

SIEMENS

SIMATIC NET

Produktinformation Product information Ürün bilgisi

A5E00328642-07

Stand / Dated / Güncelleme tarihi 08/2023

Montageanleitung für / Assembly Instructions for / Montaj kılavuzu; SIMATIC NET Industrial Ethernet FastConnect RJ45 Plug 180 6GK1901-1BB10-2Axx

Konfektionieren von/Assembling the / 6GK1901-1BB10-2Axx kabloları und/with/ve

IE FC TP Standard Cable GP 2x2	6XV1 840-2AH10
IE FC TP Flexible Cable GP 2x2	6XV1 870-2B
IE FC TP Trailing Cable GP 2x2	6XV1 870-2D
IE FC TP Trailing Cable 2x2	6XV1 840-3AH10
IE TP Torsion Cable GP 2x2	6XV1 870-2F
IE FC TP Marine Cable 2x2	6XV1 840-4AH10
IE FC TP Food Cable 2x2	6XV1 871-2L
IE FC TP Festoon Cable GP 2x2	6XV1 871-2S
IE FC TP FRNC Cable GP	6XV1 871-2F
IE FC TP Standard Cable	6XV1840-2AU10
IE TP Robust Food Cable	6XV1881-2A

Nachfolgend finden Sie Informationen in deutscher Sprache. Die aktuellen Hinweise finden Sie auf folgender Internetseite: <https://support.industry.siemens.com/de/de/> → "Produktsupport".

You will find information below in English. You will find the latest information on the following Internet page: <https://support.industry.siemens.com/en/en/> → "Product Support".

Aşağıda, Türkçe dilinde bilgiler bulabilirsiniz. Güncel bilgileri şu internet sitesinde bulabilirsiniz: <https://support.industry.siemens.com/tr/tr/> → "Ürün desteği".

Wir haben den Inhalt der Druckschrift auf Übereinstimmung mit dem beschriebenen Werkzeug geprüft. Dennoch können Abweichungen nicht ausgeschlossen werden, so daß wir für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernehmen. Die Angaben in der Druckschrift werden jedoch regelmäßig überprüft. Notwendige Korrekturen sind in den nachfolgenden Auflagen enthalten. Für Verbesserungsvorschläge sind wir dankbar.

Technische Änderungen vorbehalten.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung.

Copyright © Siemens AG 2023
All Rights Reserved

Wichtiger Hinweis

Wir weisen darauf hin, dass der Inhalt dieser Betriebsanleitung nicht Teil einer früheren oder bestehenden Vereinbarung, Zusage oder eines Rechtsverhältnisses ist oder diese abändern soll. Sämtliche Verpflichtungen von Siemens ergeben sich aus dem jeweiligen Kaufvertrag, der auch die vollständige und allein gültige Gewährleistungsregel enthält. Diese vertraglichen Gewährleistungsbestimmungen werden durch die Ausführungen dieser Betriebsanleitung weder erweitert noch beschränkt.

Wir weisen außerdem darauf hin, dass aus Gründen der Übersichtlichkeit in dieser Betriebsanleitung nicht jede nur erdenkliche Problemstellung im Zusammenhang mit dem Einsatz dieses Werkzeugs beschrieben werden kann. Sollten Sie weitere Informationen benötigen oder sollten besondere Probleme auftreten, die in der Betriebsanleitung nicht ausführlich genug behandelt werden, können Sie die erforderliche Auskunft über die örtliche Siemens-Niederlassung anfordern.

WARNUNG !

Das in der Anleitung beschriebene Werkzeug und der Steckverbinder sind nur im Zusammenhang mit SIMATIC NET Industrial Ethernet FastConnect-Leitungen zu Verwenden. Bei anderweitiger Verwendung kann es zu Unfällen oder zur Zerstörung von Werkzeug, Stecker und Leitung kommen.

Das Werkzeug und der Steckverbinder dürfen auf keinen Fall an Leitungen benutzt werden, die unter Spannung stehen.

Weitere Informationen zum Netzaufbau finden Sie im SIMATIC NET Industrial Ethernet Netzhandbuch.

Anforderung an die Qualifikation des Personals

Qualifiziertes Personal im Sinne dieser Betriebsanleitung bzw. der Warnhinweise sind Personen, die mit Aufstellung, Montage, Inbetriebsetzung und Betrieb dieses Produktes vertraut sind und über die ihrer Tätigkeit entsprechenden Qualifikation verfügen und in erster Hilfe geschult sind.

We have checked the contents of this manual for agreement with this tool described. Since deviations cannot be precluded entirely, we cannot guarantee full agreement. However, the data in this manual are reviewed regularly and any necessary corrections included in subsequent editions. Suggestions for improvement are welcome.

Technical data subject to change.

The reproduction, transmission or use of this document or its contents is not permitted without express written authority. Offenders will be liable for damages. All rights, including rights created by patent grant or registration of a utility or design, are reserved.

Copyright © Siemens AG 2023
All Rights Reserved

Note

We would point out that the contents of this product documentation shall not become a part of or modify any prior or existing agreement, commitment or legal relationship. The Purchase Agreement contains the complete and exclusive obligations of Siemens. Any statements contained in this documentation do not create new warranties or restrict the existing warranty.

We would further point out that, for reasons of clarity, these operating instructions cannot deal with every possible problem arising from the use of this device. Should you require further information or if any special problems arise which are not sufficiently dealt with in the operating instructions, please contact your local Siemens representative.

WARNING !

The tool and plug-in connector described in the manual must only be used in conjunction with SIMATIC NET Industrial Ethernet FastConnect cables. If used elsewhere, accidents may occur or tools, connector and cable may be irreparably damaged.

The tool and plug-in connector must not be used on live cables under any circumstances.

CL/CSA-Rating The units are intended for communication circuits operating at 175 mA or less and a maximum 56.5 V dc, ringing voltage not to exceed 150 Vrms or for data circuits operating at 30 V ac, 42 V dc, 100 mA.

Personnel qualification requirements

Qualified personnel as referred to in the operating instructions or in the warning notes are defined as persons who are familiar with the installation, assembly, startup and operation of this product and who possess the relevant qualifications for their work and have a First Aid qualification.

Bu yayının içeriğini, açıklanan aletle uyum açısından kontrol ettik. Buna rağmen farklılıklar oluşması önlenemez ve tam uyuşma için hiçbir garanti üstlenemeyiz. Yayındaki bilgiler düzenli olarak kontrol edilmektedir. Gerekli düzeltmeler, sonraki baskılarda yapılacaktır. İyileştirme önerilerinizden mutluluk duyarız.

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır

Açıkça izin verilmedi sürece bu belgenin üçüncü şahıslara verilmesi ve çoğaltılması, değerlendirilmesi ve içeriğinin ifşa edilmesi yasaktır. Buna aykırı davranışlar, hasar tazmin yükümlülüğü doğurur. Başta paten verme ve GM kaydı hakları olmak üzere tüm hakları saklıdır.

Telif hakkı © Siemens AG 2023
Tüm hakları saklıdır

Önemli not

Bu işletme kılavuzunun içeriğinin daha eski veya mevcut bir anlaşmanın, taahhüdün veya bir yasal ilişkinin parçası olmadığını veya bunları değiştirmediklerini belirtiyoruz. Siemens'in her türlü yükümlülüğü, tam ve tek başına geçerli garanti kurallarını da içeren ilgili satış sözleşmesine bağlıdır. Sözleşme kapsamındaki bu garanti düzenlemeleri, bu işletme kılavuzunun uygulamaları ile genişletmez ve sınırlanmaz.

Bunun dışında, daha iyi anlaşılmasını sağlamak için, bu işletme kılavuzunda bu aletin kullanılması ile ilişkili olarak sadece akla gelen sorunların açıklanabildiğini belirtiyoruz. Daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa veya işletme kılavuzunda ayrıntılı şekilde ele alınmayan özel sorunlar ortaya çıkarsa, yerel Siemens temsilciliğinden gerekli bilgiyi talep edebilirsiniz.

İKAZ!

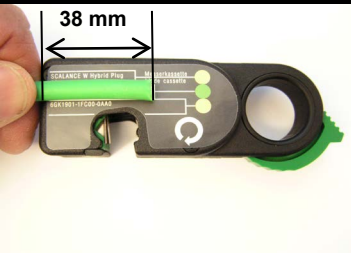
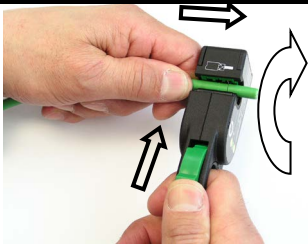
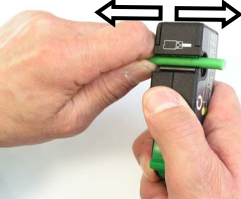
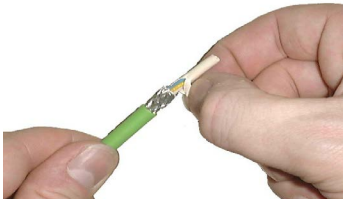
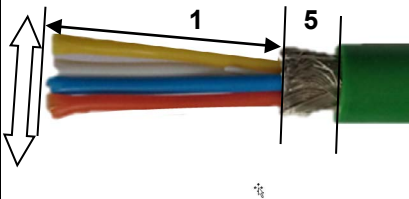
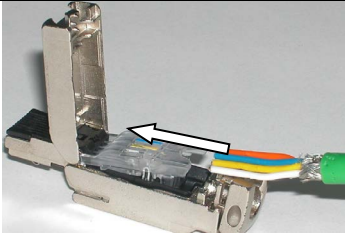
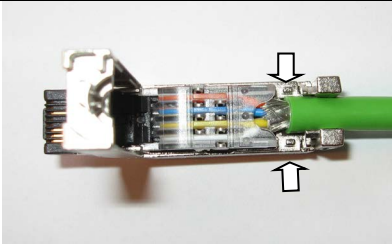
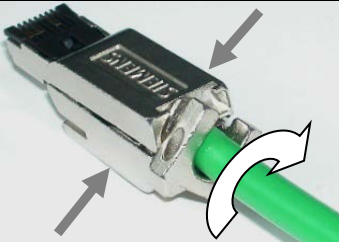
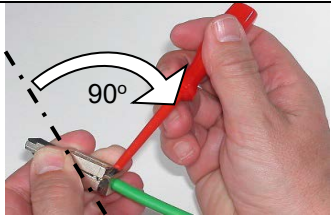
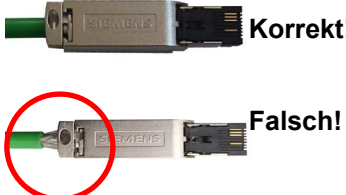
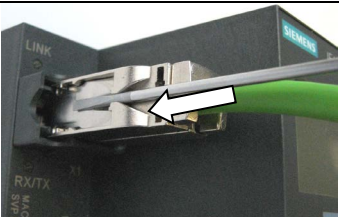
Kılavuzda açıklanan alet ve soket bağlayıcı, sadece SIMATIC NET Industrial Ethernet FastConnect hatlarıyla birlikte kullanılmalıdır. Bunun dışındaki bir kullanım şekli, kazalara veya aletin, konektörün ve hattın tahrip olmasına neden olabilir.

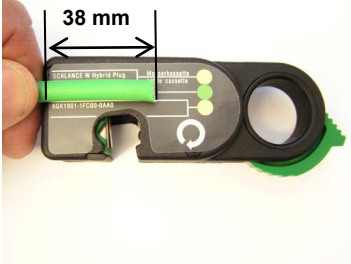
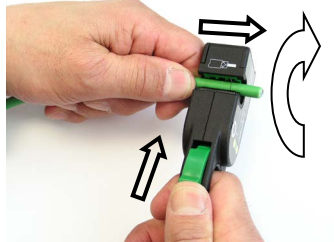
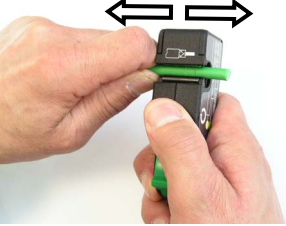
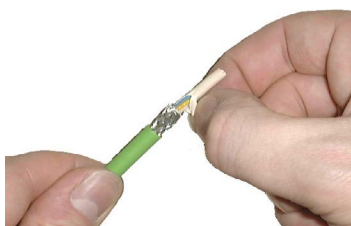
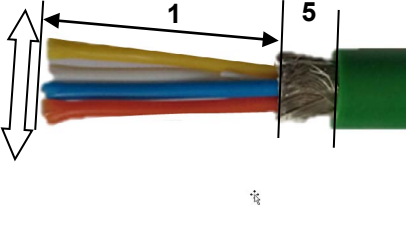
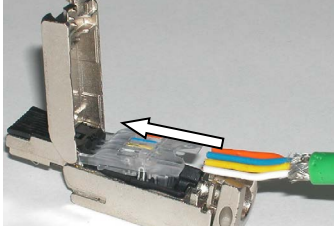
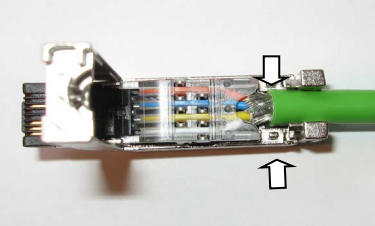
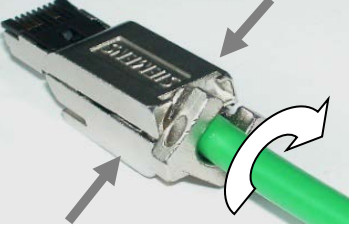
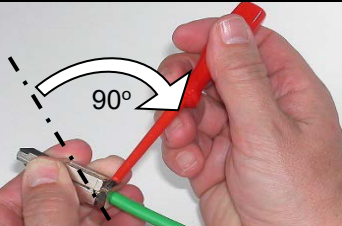
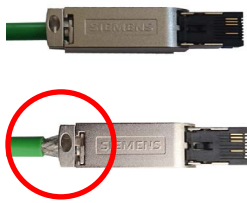
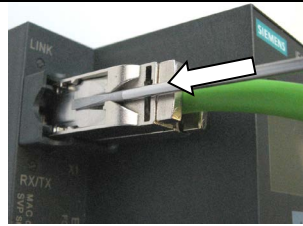
Alet ve soket bağlayıcı, gerilim altındaki hatlarda kesinlikle kullanılmamalıdır.

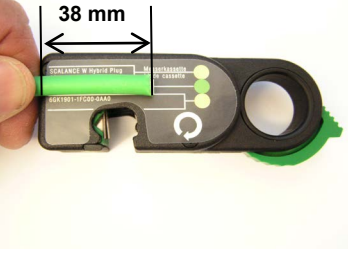
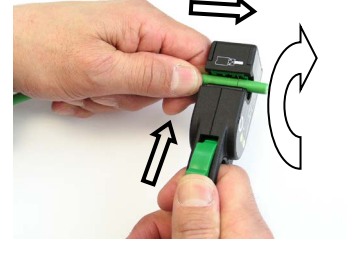
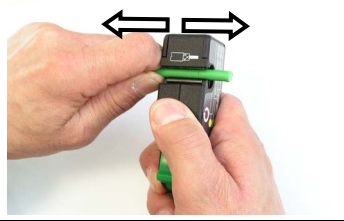
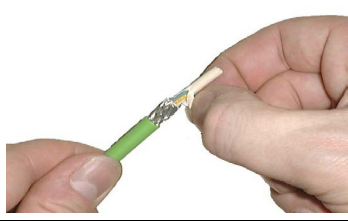
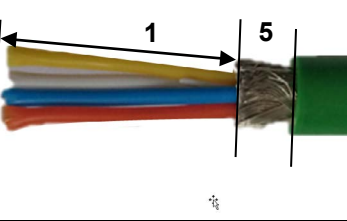
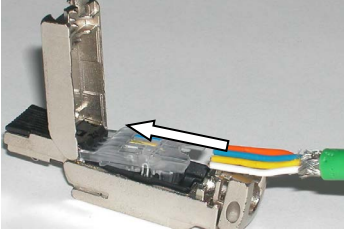
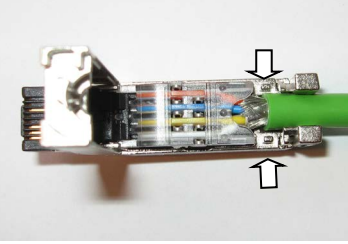
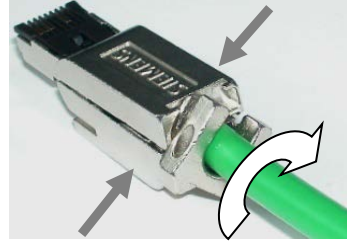
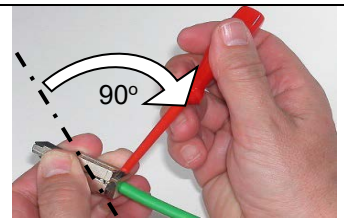
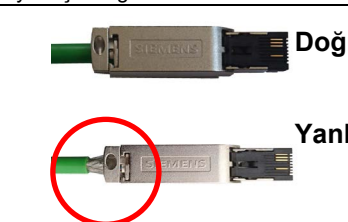
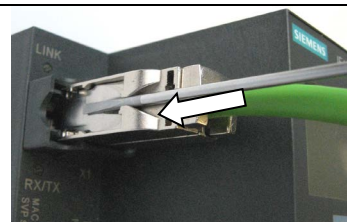
Ağ yapısı hakkında daha fazla bilgiyi, SIMATIC NET Industrial Ethernet ağ işletme kitabında bulabilirsiniz.

Personelin sahip olması gereken nitelikler

Bu işletme kılavuzu veya uyarı notları kapsamında kalifiye personel; bu ürünün kurulumu, montajı, devreye alınması ve çalıştırılması konusunda bilgi sahibi, ve yapacakları çalışma için uygun niteliklere sahip ve ilk yardım konusunda eğitim almış kişilerdir.

		
1. Verwenden Sie im Abisolierwerkzeug die grüne Messerkassette 6GK1901-1GB01 (5,1 mm Messerabstand)! Bei Abisolierwerkzeugen, die mit gelber Messerkassette ausgeliefert wurden, ist nach dem Austausch der Messerkassette mit der mittleren Inbusschraube die Schnitttiefe zu justieren!	2. Nehmen Sie das Abisolierwerkzeug in die rechte Hand. 3. Messen Sie die Leitungslänge durch Anlegen der Leitung an die Maßschablone ab. Benutzen Sie den Zeigefinger der linken Hand als Anschlag.	4. Legen Sie die Leitung in das Abisolierwerkzeug ein. Der Zeigefinger der linken Hand bildet den Anschlag. 5. Spannen Sie das Abisolierwerkzeug bis zum Anschlag. 6. Drehen Sie das Abisolierwerkzeug.
		
7. Ziehen Sie das Abisolierwerkzeug im geschlossenen Zustand mit den Mantel- und Schirmresten vom Leitungsende ab.	8. Entfernen Sie verbliebene Reste der weißen Füllmasse sowie die transparente Schutzfolie durch Abziehen von Hand. 9. Schneiden Sie die Blindader ab.	10. Fächern Sie die Adern gemäß den Farbmarkierungen auf den Kontaktier-elementen des Steckers auf. 11. Achten Sie darauf, dass die Länge von ca. 18 mm eingehalten wird.
		
12. Öffnen Sie die Aufnahmeclappe, bis diese einrastet. Führen Sie die Adern bis zum Anschlag in die Kontaktier-elemente des Steckers ein.	13. Schieben Sie das Kabel in Position wie im Bild dargestellt (siehe Pfeile). Drücken Sie die Kontaktier-elemente bis zum Anschlag hinunter. 14. Achten Sie darauf, dass der Kabelschirm auf den Schirmkontakten und der Mantel auf die Zugentlastungsdorne des Steckers aufgelegt sind.	15. Schließen Sie den Deckel, indem sie beim Verschluss die Hälften zusammendrücken, Achten Sie darauf, dass dabei auf die Rastfeder kein Druck ausgeübt oder diese beschädigt wird. 16. Drehen Sie das Verschlussstück in Pfeilrichtung so weit, wie dies von Hand möglich ist.
		
17. Stecken Sie einen Schraubendreher 2,5 mm durch die Bohrung im Verschlussstück und drehen Sie bis zum Anschlag weiter. 18. Der Stecker ist korrekt verriegelt, wenn die Öffnung des Verschlussstücks zur Seite gerichtet ist und die Seitenflächen plan mit dem Stecker verlaufen.	Überprüfung der Steckermontage: Achten Sie darauf, dass die Zugentlastung über den Außenmantel am Steckergehäuse gewährleistet ist. Schirmgeflecht darf nicht sichtbar sein!	Entriegelung des Steckers: Schieben Sie den Stecker in die Buchse und drücken Sie die Feder nach unten, damit Sie den Stecker entriegeln und danach aus der Buchse ziehen können. Entriegeln Sie den Stecker bei beengten Einbauverhältnissen mit einem Schraubendreher (2,5 mm Klingenbreite).
Erneuern Sie die Messerkassette: Nach ca. 1500 Arbeitsgängen bei Leitungen mit PVC-Außenmantel und ca. 150 Arbeitsgängen mit PUR-Außenmantel	Die Schneidklemm-Kontakte des FC RJ45 Plug können bis zu 10 Mal gelöst und neu kontaktiert werden: Die Leitung muss erneut abisoliert werden.	Für die Herstellung eines Verbindungskabels mit gekreuzten Adern ändern Sie die Adern nach folgendem Schema: weiß mit gelb und blau mit orange
Achten Sie darauf, dass bei Einsatz von Geräten ohne Haltekragen eine Zugentlastung der Leitung möglichst nahe am Gerät vorzusehen ist.		

		
1. Use the green knife cassette 6GK1901-1GB01 (5.1 mm knife clearance) in the stripping tool. If your stripping tool was supplied with a yellow knife cassette, the cutting depth must be adjusted with the middle socket-head screw after fitting the new cassette!	2. Take the stripping tool in your right hand. 3. Measure the cable length against the measuring template. Use your left index finger as the limit stop.	4. Insert the cable into the stripping tool. Your left index finger is the limit stop. 5. Tighten the stripping tool fully. 6. To strip the insulation, turn the tool in the direction of the arrow.
		
7. Keeping the stripping tool closed, pull it off the end of the cable along with the jacket and remnants of the shield.	8. If the white filler is not removed with the insulation, remove it and the transparent protective foil with your hand. 9. Cut off the dummy cores.	10. Spread out the wires according to the color markings on the contact elements of the connector. 11. Make sure to observe a length of approximately 18 mm.
		
12. Open the holder cover (e) until it latches and push in the wires according to their color coding* as far as the limit stop in the holder cover.	13. Push the cable into position as shown in the picture (see arrows). Press down the contact elements as far as the limit stop to contact the wires. 14. Make sure that the cable shield is placed on the shield contacts and the sheath is placed on the strain relief mandrels of the plug.	15. Close the cover by pressing together the two halves of the lock. In doing so, make sure not to exert pressure on or damage the latch spring. 16. Turn the locking mechanism with your hand as far as possible in the direction of the arrow.
		
17. Insert a 2.5 mm screwdriver into the hole in the locking mechanism and turn it as far as the limit stop. 18. The connector is correctly locked when the opening of the locking mechanism is pointing to the side and the surfaces are flush with the surface of the connector.	Verify of assembly Take care that the strain relief is ensured by means of the coating of the cable. The mesh of the screen must not be visible.	Releasing the plug Insert the plug into the socket and push the spring down to unlock the plug and release it from the socket again. If space is limited, release the plug using a screwdriver (2.5 mm-wide blade).
Replace the knife cassette if the cut edges become ragged or after approx.: • 1500 operations on cables with PVC outer jackets • 150 operations on cables with PUR outer jackets	The piercing contacts of the FC RJ45 plug can be released and recontacted up to 10 times. Cable ends that have already been pierced must not be used again but must be cut off. Don't pull while unlocking the plug.	To create a crossover cable, combine the wires in the connector at one end according to the following scheme: Connect white with yellow and blue with orange
When using devices without a securing collar, make sure to provide strain relief for the cable as closely as possible to the device.		

 yeşil	 38 mm	
1. İzolasyon soyma aletinde yeşil 6GK1901-1GB01 bıçak kasetini kullanın (5,1 mm bıçak mesafesi)! Sarı bıçak kasetiyle teslim edilen izolasyon soyma aletlerinde, bıçak kaseti değiştirildikten sonra kesme derinliği ortadaki Alyen vidayla ayarlanmalıdır!	2. İzolasyon soyma aletini sağ elinize alın. 3. Hattı ölçüm şablonuna yerleştirerek hat uzunluğunu ölçün. Sol elinizin işaret parmağını dayanak olarak kullanın.	4. Hattı izolasyon soyma aletine yerleştirin. Sol elin işaret parmağı, dayanağı oluşturur. 5. İzolasyon soyma aletini dayanağa kadar gerdirin. 6. İzolasyon soyma aletini ok yönünde çevirin
		
7. İzolasyon soyma aletini, kapalıyken iletken uçlardan kılıf ve blendaj kalıntılarıyla birlikte çıkarın.	8. Beyaz dolgunun artıklarını ve şeffaf koruyucu folyoyu elinizle çekerek çıkartın. 9. Kör teli kesin.	10. Telleri, renkli işaretlere uygun şekilde konektörün kontaklama elemanlarına dağıtın. 11. Yaklaşık 18 mm'lik bir uzunluğa uymaya dikkat edin.
		
12. Yerine oturana kadar bağlantı kapağını açın. Telleri, dayanağa kadar konektörün kontaklama elemanlarının içine sokun.	13. Kabloyu, resimde gösterilen pozisyonda kesin (bkz. Oklar). Kontaklama elemanlarını dayanağa kadar aşağı bastırın. 14. Kablo blendajının blendaj kontaklarına ve kablo kılıfının da konektördeki çekme korumasının sivri uçlarına yerleştirildiğinden emin olun.	15. Kilitin iki yarım parçasını birbirine doğru bastırarak kapağı kapatın, bu sırada, sabitleme yayına basınç uygulanmamasına veya sabitleme yayının zarar görmemesine dikkat edin. 16. Kilitleme parçasını, elinizle mümkün olduğunca ok yönünde çevirin.
 90°	 Doğru! Yanlış!	
17. 2,5 mm tornavidayı kilit parçasındaki delikten içeri sokun ve dayanağa kadar döndürmeye devam edin. 18. Kilit parçasının açıklığı yana baktığında ve yan yüzeyler konektörle birlikte düz şekilde ilerlediğinde konektör doğru kilitlemiştir.	Konektör montajının kontrol edilmesi: Soket gövdesindeki dış kılıf üzerinden çekme korumasının sağlanmış olmasına dikkat edin. Blendaj kılıfı görülmemelidir!	Konektörün kilidini açma: Konektörü sokete yerleştirin ve konektör kilidinin açılması için yayı aşağı bastırın ve bunun ardından soketten çekin. Dar montaj koşullarında konektörün kilidini bir tornavida ile (2,5 mm ağız genişliği) ile açın.
Bıçak kaseti ne zaman değiştirilir? PVC dış kılıflı hatlarda yaklaşık 1500 işlem ve PUR dış kılıflı hatlarda yaklaşık 150 işlemten sonra	FC RJ45 Plug'ın izolasyon sıkıştırma klemensi kontakları en fazla 10 kez gevşetilebilir ve yeniden kontaklanabilir: Hattın izolasyonu tekrar soyulmalıdır.	Çapraz telli bir bağlantı hattı üretmek için telleri aşağıdaki renk şemasına göre değiştirin: beyaz, sarıya ve mavi, turuncuya
Tutma çerçevesiz cihazlar kullanırken hattın çekme korumasının cihaza mümkün olduğunca yakın olmasına dikkat edin.		